

제8회 제주국제현대음악제

독일 앙상블 크러쉬 초청 Ensemble CRUSH

Lumina in Jeju

제주의 빛

The 8th Jeju International Contemporary Music Festival

Nov. 7. Fri

살바토레 샤리노 Salvatore Sciarrino
페터 간 Peter Gahn
루카스 토비아센 Lukas Tobiassen
치천 지선리 Chihchun Chi-sun Lee 李志純
오세일 Seil Oh
설수경 Sookyung Sul
정주희 Juhee Chung

2025. Nov. 7. (Fri) 7:00PM

제주대학교 음악관 콘서트홀

Concert Hall, Music Building, Jeju National University

Nov. 8. Sat


마사후미 오다 Masafumi Oda
천 자후이 Chia-hui Chen
주앙 페드루 올리베이라 João Pedro Oliveira
오예민 Yemin Oh
루카스 토비아센 Lukas Tobiassen
정주희 Juhee Chung

2025. Nov. 8. (Sat) 7:00PM

빛의 벙커

Bunker des Lumières

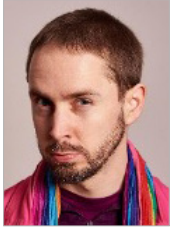
주최 제주국제현대음악협회

주관  Contemporary Culture Group 현대문화기획

후원  제주특별자치도 /  JFAC 제주문화예술재단 /  GOETHE INSTITUT /  BUNKER DES LUMIÈRES / (주) 대룡홀딩스

PROGRAM

<p>루카스 토비아센 Lukas Tobiassen</p>	<p>실시간 전자음악과 플루트, 클라리넷, 바이올린을 위한 건너편 저기 Dort drüben for Flute, Clarinet, Violin and Live-electronics (2024)</p>
<p>살바토레 샤리노 Salvatore Sciarrino</p>	<p>알토 플루트, 베이스 클라리넷, 바이올린을 위한 부리에게 바치는 헌사 Omaggio a Burri for Alto flute, Bass clarinet and Violin (1995)</p>
<p>페터 간 Peter Gahn</p>	<p>바이올린, 클라리넷, 두 명의 퍼커셔니스트를 위한 거리, 사람들, 그리고 하늘을 바라보며 1-4 Looking at the street, the people and the sky 1-4 for Violin, Clarinet and 2 Percussionists (2024)</p>
<p>오 세 일 Seil Oh</p>	<p>플루트와 마임을 위한 순환 Circulation for Flute and Mime (2025) 마임 Mime 강정균 Jungkyun Kang</p>
<p>치천 지선 리 Chihchun Chi-sun Lee 李志純</p>	<p>베이스 클라리넷과 무용을 위한 오행 Five Elements (五行) for Bass clarinet and Choreography (2025) 무용 Choreography 박수현 Soohyun Park</p>
<p>설수경 Sookyung Sul</p>	<p>바이올린과 마임을 위한 매미의 여름 Cicada's Summer for Violin and Mime (2025) 마임 Mime 강정균 Jungkyun Kang</p>
<p>정주희 Juhee Chung</p>	<p>전자음향과 무용을 위한 균열들 II Cracks II for Electronic sounds and Choreography (2025) 무용 Choreography 박수현 Soohyun Park</p>



루카스 토비아센

Lukas Tobiassen

- 콘서트, 퍼포먼스, 무용, 연극 등 다양한 예술 영역을 넘나드는 작곡가이자 음악가
 - 기악과 전자음악을 퍼포머티브한 요소, 섬세한 유머 감각과 결합하여 독자적인 음악 세계를 구축
 - 2011년부터 안무가 포테이니 파파도풀루와 긴밀히 협업해왔으며, 실험적인 콘서트 형식과 퍼포먼스를 창작하는 앙상블 CRUSH의 창립 멤버
 - 현) 독일 에센에서 거주하며 활동 중
-
- Composer and musician working between concert, performance, dance, and theater
 - Combines instrumental and electronic music with performative elements and subtle humor
 - Since 2011, he has collaborated closely with choreographer Foteini Papadopoulou
 - As a member of Ensemble CRUSH, he creates experimental concert formats and performances
 - Currently, lives and works in Essen, Germany

실시간 전자음악과 플루트, 클라리넷, 바이올린을 위한 **건너편 저기**

Dort drüben for Flute, Clarinet, Violin and Live-electronics (2024)

2024년, KlangStadtKrefeld24 프로젝트의 일환으로 작곡되었다. 이 프로젝트는 크레펠트 시민들이 자신이 좋아하는 도시의 소리 장소를 좌표로 제보하고, 작곡가들이 그 장소를 직접 방문하여 고유한 음향 풍경을 경험한 뒤, 이에 대한 반응으로 새로운 곡이나 장소 특정적 개입을 만드는 형식으로 진행하였다. 한 장소의 고유한 청각적 성격을 바탕으로 기억과 공간, 그리고 듣기의 경계에서 형성된 음악적 반응이라 할 수 있다.

Created as part of “KlangStadtKrefeld24,” where residents of the city of Krefeld were invited to submit their favorite acoustic spots via coordinates. Composers visited these locations, explored their unique soundscapes, and developed site-specific interventions and new compositions.



살바토레 샤리노

Salvatore Sciarrino

- 팔레르모 대학교 음악학 명예박사 학위 (2007)
- 밀라노 음악원 교수 (1974-1983), 페루자 음악원 교수 (1983-1987), 피렌체 음악원 교수 (1987-1996)
- 볼로냐 'Teatro Comunale' 예술감독 (1978-1980)
- ISCM상 (1971, 1974), 프랑스 피에르 드 모나코상 (2003), 펠트리넬리 국제상 (2003), 잘츠부르크 음악상 (2006), BBVA 재단 지식의 최전선상 (2011), 라 페니체 극장-루빈스타인 협회 평생 음악상 (2014), 베니스 비엔날레 평생공로 황금사자상 (2016)
- 현) 아카데미아 뮤지칼레 키지아나 교수 (2013-현재); 산타 체칠리아 아카데미 (로마), 바이에른 예술 아카데미, 베를린 예술 아카데미 회원
- Honorary Doctorate in Musicology from the University of Palermo (2007)
- Professor at Milan Conservatory (1974-1983), Perugia Conservatory (1983-1987), Florence Conservatory (1987-1996)
- Artistic Director of Teatro Comunale di Bologna (1978-1980)
- ISCM Prize (1971, 1974), Prince Pierre de Monaco Prize (2003), Feltrinelli International Prize (2003), Salzburg Music Prize (2006), BBVA Foundation Frontiers of Knowledge Award (2011), A Life in Music Prize from Teatro La Fenice-Associazione Rubinstein (2014), Golden Lion for Lifetime Achievement from Venice Biennale (2016)
- Currently, Professor at Accademia Musicale Chigiana (since 2013), Member of Academy of Santa Cecilia (Rome), Academy of Fine Arts of Bavaria, and Academy of Arts (Berlin)

알토 플루트, 베이스 클라리넷, 바이올린을 위한 부리에게 바치는 헌사

Ommaggio a Burri for Alto flute, Bass clarinet and Violin (1995)

그의 친구이자 이탈리아 화가였던 알베르토 부리(Alberto Burri)가 세상을 떠난 후, 그를 기리기 위해 〈Ommaggio a Burri〉를 작곡하였다. 샤리노와 부리는 예술이 형이상학적이고 영적인 의미와의 연결뿐 아니라 물질적 현실성과의 연관도 반드시 유지되어야 한다는 중심적인 신념을 공유하였다. 부리에게 이것은 부식, 울이 거친 천, 탄 목재 등 거칠고 이질적인 재료들을 실험적으로 활용하고, 회화에 삼차원적 돌출 요소를 넣는 방식으로 표현되었고, 샤리노는 이에 상응하여, 전통적인 연주법이나 노래 방식에 얽매이지 않고, 소리를 만들어내는 물리적 수단을 자유롭게 탐색하였다.

그는 '자연적' 소리(숨소리, 두드리거나 떨어뜨리는 타격음 등)에 대한 민감한 인식을 가지고 있으며, 자신의 예술에 대해 일종의 공감각적 접근을 취하였다. 〈Ommaggio a Burri〉는 부드러운 속삭임처럼 시작해, 바람 악기들이 시계처럼 시간을 새기는 듯한 리듬을 연주하면서 전개된다. (샤리노는 악보에 "시계의 시간으로, 8분음표=60"이라고 표기함) 잠시 후, 이 리듬은 점차 음계적 꾸밈음들(멜리스마)의 흐름으로 대체되고, 이 흐름은 점차 음(pitch)에서 섬세한 소음(noise)으로 해체되어, 결국 키를 누르는 소리만 남게 된다. 바이올린은 한숨처럼 들리는 숨결, 숨소리 섞인 유사 하모닉, 고음의 속삭임 등으로 분위기를 더하는 음향층을 형성한다.

Sciarrino wrote *Omaggio a Burri* after the death of his friend, Italian painter Alberto Burri. Sciarrino and Burri shared a central belief that art must maintain its connection not only to metaphysical and spiritual meaning, but also to physical materiality. For Burri, this meant experimenting with unusual, often rough-textured matter, such as pumice, burlap, and charred wood, and creating paintings with three-dimensional protuberances. For Sciarrino, this has involved an exploration of any physical means of sound production, unlimited by traditional ways of playing or singing; a keen awareness of “natural” sound (breathing, percussive dropping or tapping); and a synesthetic approach to his art.

Omaggio a Burri begins with soft murmurs that develop into a clock-like marking of time (Sciarrino writes “Al tempo degli orologi, eighth-note=60”) played by the wind instruments. After a while, this is supplanted by a stream of melismas that eventually devolve from tone into delicate noise, ending in mere key-clicks. The violin plays an atmospheric layer of sighs, breathy quasi-harmonics and high-pitched whispers.



페터 간

Peter Gahn

- 독일 에센과 일본 도쿄에서 기악 및 전자음악 작곡을 전공
- 제26회 이리노 상(2005), 슈투트가르트 작곡상 1등상(2013), 기가헤르츠 프로덕션 어워드(2022) 수상
- 칼스루에 ZKM, 파리 국제예술센터, 금천예술공장, 로마 독일 아카데미, 카사 발디 등에서 레지던스 아티스트로 활동
- 독주곡과 실내악, 관현악곡, 전자음악 작품뿐만 아니라 시각예술, 공연예술, 문학과의 협업
- 앙상블 모던과 슈투트가르트 방송교향악단 등의 앙상블에 의해 유럽, 동아시아, 남미의 콘서트와 국제 페스티벌에서 발표

- Graduated instrumental and electronic composition in Essen, Germany and Tokyo, Japan
- The 26th Irino Prize 2005, the first prize of Stuttgart Composition Prize 2013, the Giga-Hertz Production Award 2022
- Artist in residence at ZKM Karlsruhe, Cité Internationale des Arts, Paris, Seoul Art Space Geumcheon, and German Academy Rome, Casa Baldi
- Solo and chamber music, works for orchestra, electronic music, as well as collaborations with visual arts, performing arts and literature
- Many concerts and international festivals in Europe, East Asia and South America by ensembles as Ensemble Modern and the Stuttgart Radio Symphony Orchestra

바이올린, 클라리넷, 두 명의 퍼커셔니스트를 위한 **거리, 사람들, 그리고 하늘을 바라보며 1-4**

Looking at the street, the people and the sky 1-4

for Violin, Clarinet and 2 Percussionists (2024)

이 작품은 2024년 앙상블 크러쉬의 독일 크레펠트의 KlangStadtKrefeld24 프로젝트를 위해, 현지 시민들이 음향적으로 흥미롭다고 선정한 장소 중 하나인 카를스 플라츠(Karlsplatz)를 배경으로 작곡되었다.

버스 정류장에 서서 길 건너편 2번에서 16번 건물을 바라보면, 자동차와 자전거가 지나가고, 대부분 혼자이거나 둘씩 짝지은 사람들이 조용히 걷는 모습을 볼 수 있다. 그런 이들을 눈으로 따라가다 보면, 때때로 빠르게 지나가는 자전거나 차에 놀라기도 한다. 모든 움직임은 가까워졌다가 이내 멀어지며, 거의 아무런 접촉이나 상호작용 없이 스쳐 지나간다.

<거리, 사람들, 그리고 하늘을 바라보며 1-4>는 이러한 일상적 흐름을 음악으로 번역한 작품이다. 악기들 간의 연주는 밀도 있게 얽혀 있으며, 클라리넷과 바이올린은 듀오로서 매우 밀접하게 연주되고, 편성에 따라 아코디언이 이를 뒷받침한다. 트라이앵글은 소리의 공간을 거리 쪽으로 확장 시킨다. 이 곡의 음역은 대부분 일반적인 사람의 음성보다 위에 자리하며, 거리와 사람들의 소리에 섬세하고 밝은 음색의 윤기를 더한다.

This piece was composed specifically for a performance at Karlsplatz in Krefeld. It is one of the locations selected by local residents as acoustically interesting for KlangStadtKrefeld24, a project by Ensemble CRUSH.

Standing at the bus stop and gazing across at the buildings numbered 2–16 on the other side of the street, one observes passing cars, occasional cyclists, and pedestrians—usually alone or in pairs—walking by. As one follows their movement with the eyes, a sudden whoosh of a fast-moving bicycle or car can startle the listener. Everything appears, comes closer, and fades away again—almost always without interaction.

Looking at the street, the people and the sky 1–4 translates these everyday dynamics into musical form. The instrumental interplay is tightly woven: clarinet and violin perform in an intimate duo, supported by the accordion. The triangles extend the sound space outward toward the street. The pitch range of the piece remains mostly above that of the human voice, allowing the music to overlay the ambient sounds of the people and the city with a delicate, shimmering brightness.



오세일

Seil Oh

- 서울대학교 음악대학 작곡과 졸업, 미국 메네스 음대 석사. 텍사스 오스틴 주립대학 박사
- The Kent Kennan Award를 수상, LATEX Conference, ACL Festival 등에 입선
- 한국을 비롯하여 미국, 독일, 오스트리아, 스페인, 체코, 중국, 태국, 일본 등지의 국내외 주요 음악제에서 연주
- 영국 왕립 버밍엄 음대 방문 교수 역임
- 현) (사)한국 작곡가 협회 이사, 부산 국제 현대 음악제 예술감독, 음악동인 뭉의 회장, 인제대학교 교수
- B.M. in Composition from Seoul National University
- M.M. in Composition from the Mannes College of Music
- D.M.A. in Composition from the University of Texas at Austin
- The Kent Kennan Award, selected for LATEX Conference, ACL Festival and Korean Music Expo
- Featured in various countries including the US, China, Japan, Germany, Austria, Spain, Thailand, Czech Republic as well as Korea
- A visiting scholar at the Royal Birmingham Conservatoire in the UK
- Currently, a professor at Inje University, a board member of Korean Composers Association, the artistic director of the Busan International Contemporary Music Festival and the president of Composers Group 'Myeong'

플루트와 마음을 위한 순환

Circulation for Flute and Mime (2025)

이 작품의 제목 <Circulation>은 움직임, 순환, 변환, 그리고 끝없는 새로운 시작이라는 의미를 담고 있다. 자연의 모든 것은 -우리의 삶과 죽음조차- 쉼 없이 맞물리며 순환한다. 장자가 노래했던 무와 유의 순환도 그러하다. 이 곡은 무에서 유로, 다시 무로 이어지는 자연의 삶의 여정을 플루트의 호흡에서 발생하는 여러 소리들의 움직임과 음악적 여백의 흐름으로 담아내고자 한 작품이다.

The title of this work, *Circulation*, conveys the meanings of movement, circulation, transformation, and endless new beginnings. Everything in nature—even our lives and deaths—is constantly intertwined and circulating. The cycle of nothingness and existence that Zhuangzi sang about is also like this. This piece aims to capture the journey of life in nature, from nothingness to existence and back to nothingness, through the movement of various sounds produced by the flute's breath and the flow of musical silence.



치천 지선 리

Chihchun Chi-sun Lee 李志純

- 미국 미시간대학교 작곡과 박사(DMA), 오하이오대학교 작곡과, 영화&TV음악 작곡 석사(MM & MA)
- 제1회 비엔날레 독일 브란덴부르크 심포니 국제 작곡 콩쿠르 대상, 구겐하임 펠로우십, MARCO국제작곡 콩쿠르 대상, 글로벌 뮤직 어워드, IAWM 테오도르 프론트상, ISCM/작곡가리그콩쿠르상을 수상
- 미국 보스턴 심포니 오케스트라, 하버드대 프롬음악재단, Barlow Endowment, 대만국립문화예술재단, NSO, NTSO, 한국 국립국악관현악단, 대만국립중국오케스트라 위촉 작곡가
- 세계 5개 대륙, 40개국 이상의 국제적 행사에서 그의 작품이 연주, 방송됨. 현재까지 중국, 한국, 일본의 전통 악기들을 가지고 50곡 이상 작곡
- University of Michigan (DMA), Ohio University (MM & MA)
- Awards: Guggenheim Fellowship, Brandenburg Symphony Int. Competition, MARCO Competition, Global Music Award, IAWM's Theodore Front Prize
- Commissions: Boston Symphony Orchestra, Harvard Fromm Foundation, Barlow Endowment; National Culture and Arts Foundation, NSO, NCO (Taiwan); & National Orchestra of Korea
- Performances at Carnegie Hall, the 2010 Winter Olympics in Vancouver, UNESCO International Rostrum of Composers, World Music Days-ISCM and various international festivals and broadcasts worldwide (5 continents over 40 countries)

베이스 클라리넷과 무용을 위한 오행

Five Elements (五行) for Bass clarinet and Choreography (2025)

오행(五行)은 불(火), 수(水), 목(木), 금(金), 토(土)로 구성된다. 이 요소들은 생명의 순환을 상징하는데, 이는 상호 작용을 일으키는 것(목은 불을 먹고, 불은 흙을 낳고(재, 용암), 흙은 금을 낳고(지질학적 과정은 광물을 생성), 금은 물을 모으고(수증기는 금속에 응결), 물은 나무에 영양을 공급함(물은 꽃과 식물, 그리고 숲의 다른 변화들을 일으킴))과 상호 작용을 극복하는 것(목은 물을 고갈시키고, 물은 금을 녹이고, 금은 흙을 황폐하게 만들고(침식, 광물의 파괴적인 채굴), 흙은 불을 질식시키고, 불은 나무를 태움(산불))으로 여겨진다.

또한 오행은 목성, 토성, 수성, 화성, 금성이라는 다섯 개의 주요 행성을 의미하며, 이 행성들은 계속해서 앞으로 나아가는 다섯 가지 지상 생명의 힘을 만들어낸다고 여겨진다.

Five Elements (五行) contains fire, water, wood, metal and earth (火、水、木、金、土). These elements represent the circle of lives, which can be either generating interaction [Wood feeds Fire; Fire produces Earth (ash, lava); Earth bears Metal (geological processes produce minerals); Metal collects Water (water vapor condenses on metal, for example); Water nourishes Wood (Water flowers, plants and other changes in forest)] or overcoming interaction [Wood depletes Water; Water rusts Metal; Metal impoverishes Earth (erosion, destructive mining of minerals); Earth smothers Fire; Fire burns Wood (forest fires)].

It also refers to the five major planets: Jupiter, Saturn, Mercury, Mars, and Venus, which were conceived as creating five forces of earthly life that continue to move forward.



설수경

Sookyung Sul

- 이화여자대학교 작곡과 및 동 대학원 음악이론 전공 졸업
- 미국 카네기 멜론 대학교 작곡과 석사 졸업
- 미국 피츠버그 대학교 박사 졸업
- 미국 UCLA Extension Film Scoring 과정 수료
- 동아방송예술대학교, 성신여자대학교, 연세대학교, 이화여자대학교 강사 역임
- 범음악제, 대한민국 작곡제전 등 다수의 실내악 작품 발표
- 현) 서울시립대학교 강사

- B.M. in Composition and M.M. in Music Theory, Ewha Womans University, Seoul, Korea
- M.M. in Composition, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, USA
- Ph.D. in Music, University of Pittsburgh, USA
- Certificate in Film Scoring, UCLA Extension, Los Angeles, USA
- Former lecturer at Dong-Ah Institute of Media and Arts, Sungshin Women's University, Yonsei University, and Ewha Womans University
- Presented numerous chamber works at festivals including the Beom Music Festival and the Korean Contemporary Music Festival
- Currently, a lecturer at the University of Seoul

바이올린과 마임을 위한 매미의 여름

Cicada's Summer for Violin and Mime (2025)

솔로 바이올린을 위한 <매미의 여름>은 한 철, 여름만을 살아가는 매미의 찬란함과 덧없음을 떠올리며 작곡되었다. 반복되는 선율과 리듬 속에 주법의 미묘한 변화를 더함으로써, 여름날 함께 울어대는 수많은 매미들이 각기 다른 소리를 내는 모습을 표현하였다. 음 재료는 영단어 cicada에서 추출한 C-A-D음을 기초로 하여 구성된 12음열 매트릭스를 바탕으로 하고 있으며, 각각의 표제적 악장에서 매미의 생애 단계를 드러내고자 하였다.

I. 나뭇가지 위의 속삭임 II. 지하에서의 긴 기다림 III. 여름의 폭발

This piece was composed in reflection of the cicada's brilliance and transience, whose life lasts only for a single summer. Within the repetition of melody and rhythm, subtle variations of technique portray the multitude of cicadas, each resonating with its own voice on a summer day. The musical material is derived from a twelve-tone matrix built upon the pitch classes C-A-D, taken from the word cicada. Through each programmatic movement, the stages of the cicada's life are evoked.

I. The Whisper on the Branch II. Long Wait Underground III. Burst of Summer



정주희

Juhee Chung

- 이화여자대학교 작곡과 수료, 보스턴 버클리 음악대학교 작곡과 졸업
 - 독일 프랑크푸르트 국립음대 작곡 전공 (Diplom 학위)
 - 스위스 취리히 국립음대 작곡 전공 및 전자음악 부전공 (Konzert Examen 학위)
 - 한국, 홍콩, 중국, 대만, 일본, 미국, 독일, 스위스, 헝가리, 벨기에, 오스트리아, 프랑스, 루마니아 등 국내외 많은 음악제에서 위촉을 받아 작품을 발표
 - 프랑스 전자음악협회(IMEB), 스위스 취리히 전자음악연구소(ICST), 영국 에버딘 대학교에서 상주 작곡가 역임
 - 현) 제주국제현대음악제 음악감독 및 제주대학교 음악학부 교수
- Completed studies in Composition at Ewha Womans University and graduated from Berklee College of Music in Boston
 - Received Diplom degree from the Frankfurt Musik Hochschule and Konzert Examen degree from the Zurich Musik Hochschule
 - Her works have been commissioned and performed at numerous music festivals in Korea and abroad, including Hong Kong, China, Taiwan, Japan, the United States, Germany, Switzerland, Hungary, Belgium, Austria, France, and Romania
 - She has served as composer-in-residence at the Institut International de Musique Électroacoustique de Bourges (IMEB) in France, the Institute for Computer Music and Sound Technology (ICST) in Zurich, Switzerland, and the University of Aberdeen in the United Kingdom
 - Currently, Artistic Director of the Jeju International Contemporary Music Festival and Professor at the Department of Music, Jeju National University

전자음향과 무용을 위한 **균열들 II**

Cracks II for Electronic sounds and Choreography (2025)

균열은 보통 원래의 형태가 손상되거나 파괴된 흔적으로 인식된다. 그러나 이 작품은 우연히 마주한 백자의 표면에서 발견한 균열에서 출발한다. 그 균열은 파손의 결과가 아니라, 오히려 백자의 형태와 조화를 이루며 하나의 일부로 감상될 수 있었다. ‘균열은 언제, 어떻게 생겨났을까? 시간이 흐르며 또 다른 모습으로 이어진다면 어떨까? 균열 이전의 원형은 어떤 모습이었을까?’ 이러한 물음들은 곡의 주요한 모티브이자 전개를 이끄는 핵심 요소가 된다.

곡은 백자의 본연의 모습을 상징하는 비브라폰의 울림과 전자음향으로 형성된 음향 덩어리(sound mass)로 시작된다. 이는 작품 전체의 흐름 속에서 균열의 의미와 그 확장을 구현하는 출발점이 된다.

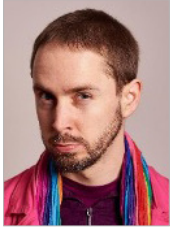
COMPOSERS PROFILE / PROGRAM NOTE

A crack is usually perceived as a trace of damage or destruction to an original form. However, this work takes its departure from a crack discovered on the surface of a white porcelain piece encountered by chance. The crack was not regarded as the result of breakage, but rather as something that harmonized with the porcelain's form, allowing it to be appreciated as part of the whole.

“When and how did this crack emerge? If it continues to grow over time, what new shapes might it take? And what might the porcelain have looked like before the crack appeared?” Such questions serve as central motifs and guiding elements in the development of the piece. The work begins with the resonance of the vibraphone, symbolizing the inherent nature of porcelain, together with a sound mass formed through electronic timbres.

This opening becomes the starting point for realizing the meaning of the crack and its extensions within the overall musical architecture.

<p>루카스 토비아센 Lukas Tobiassen</p>	<p>전자음향과 플루트, 클라리넷, 바이올린을 위한 섬광처럼 반짝이는 잔향의 향연 Sparkling Crumbs Extravaganza for Flute, Clarinet, Violin and Stereo fixed media (2025)</p>
<p>오 예 민 Yemin Oh</p>	<p>영상 · 전자음악을 위한 기만당한 이들 The Deceived for Audio-visual media (2025) 미디어 아티스트 Media Artist 김영희 Younghui Kim</p>
<p>주앙 페드루 올리베이라 João Pedro Oliveira</p>	<p>영상 · 전자음악을 위한 꿈속에서 본 것들 Things I Have Seen in My Dreams for Audio-visual media (2019)</p>
<p>마사후미 오다 Masafumi Oda</p>	<p>영상 · 전자음악과 무용을 위한 초현실적 풍경 IV Hyper-real Landscape IV for Audio-visual media and Choreography (2025) 무용 Choreography 현혜연 Hyeyeon Hyun / 신희경 Heekyung Shin / 김유진 Yujin Kim / 김혜령 Hyeryeong Kim / 박체빈 Chebin Park / 권교혁 Kyohyeok Kwon / 락미송 Misong Kwak</p>
<p>천 자후이 Chia-hui Chen</p>	<p>영상 · 전자음악과 무용을 위한 분열된 융합 - 제1 단계 Fusion fissionnée - phase I for Audio-visual media and Choreography (2023) 무용 Choreography 현혜연 Hyeyeon Hyun / 신희경 Heekyung Shin / 김유진 Yujin Kim / 김혜령 Hyeryeong Kim / 박체빈 Chebin Park / 권교혁 Kyohyeok Kwon / 락미송 Misong Kwak</p>
<p>정 주 희 Juhee Chung</p>	<p>영상 · 전자음악과 무용을 위한 제주의 빛 Lumina in Jeju for Audio-visual media and Choreography (2025) 무용 Choreography 현혜연 Hyeyeon Hyun / 신희경 Heekyung Shin / 김유진 Yujin Kim / 김혜령 Hyeryeong Kim / 박체빈 Chebin Park / 권교혁 Kyohyeok Kwon / 락미송 Misong Kwak</p>



루카스 토비아센

Lukas Tobiassen

- 콘서트, 퍼포먼스, 무용, 연극 등 다양한 예술 영역을 넘나드는 작곡가이자 음악가
- 기악과 전자음악을 퍼포머티브한 요소, 섬세한 유머 감각과 결합하여 독자적인 음악 세계를 구축
- 2011년부터 안무가 포테이니 파파도풀루와 긴밀히 협업해왔으며, 실험적인 콘서트 형식과 퍼포먼스를 창작하는 앙상블 CRUSH의 창립 멤버
- 현) 독일 에센에서 거주하며 활동 중
- Composer and musician working between concert, performance, dance, and theater
- Combines instrumental and electronic music with performative elements and subtle humor
- Since 2011, he has collaborated closely with choreographer Foteini Papadopoulou
- As a member of Ensemble CRUSH, he creates experimental concert formats and performances
- Currently, lives and works in Essen, Germany

전자음향과 플루트, 클라리넷, 바이올린을 위한 **섬광처럼 반짝이는 잔향의 향연**

Sparkling Crumbs Extravaganza

for Flute, Clarinet, Violin and Stereo fixed media (2025)

아주 미세한 소리들을 찬미하는 작품이다.

우리가 주의 깊게 귀 기울일 때에만 들리는 섬세한 디테일들 — 이 작은 파편들은 정제되면 도리어 대담하게 존재감을 드러내는, 도망치듯 아른거리면서도 주목받기를 원하는 존재로 피어나게 된다.

〈Sparkling Crumbs Extravaganza〉 celebrates tiny sounds.

Those delicate details we only notice when we listen carefully. Once polished, they bloom into elusive yet bold attention seekers.



오예민

Yemin Oh

- 루이지애나주립대, 실험음악과 디지털미디어 박사(Ph.D)
- 미국, 네덜란드, 덴마크, 영국, 호주, 대만 등 국제공모 발표 30여 회
- 한국작곡가협회(KOCOAS) 이사
- 한국아트디렉터협회(KADA) 이사
- 한국전자음악협회(KEAMS) 회장

- Ph.D. in Experimental Music & Digital Media, Louisiana State University
- Over 30 international presentations and exhibitions in the U.S., the Netherlands, Denmark, the U.K., Australia, Taiwan, and more
- Director, Korean Composers Association (KOCOAS)
- Director, Korea Art Directors Association (KADA)
- President, Korean Electro-Acoustic Music Society (KEAMS)

영상 · 전자음악을 위한 **기만당한 이들**

The Deceived for Audio-visual media (2025)

어두운 터널. 멀어지는 메아리. 잊혀진 진실.

The Deceived는 일제강점기 강제징용의 비극과, 인간을 수단화한 전쟁의 무모함을 주제로 한 생성 미디어 작품이다. 영상과 소리는 닫힌 공간, 무질서한 노이즈, 깜빡이는 빛을 통해 속임과 침묵 속에 사라진 존재들을 은유한다.

이 작품은 단순한 역사 재현이 아니라, 기억의 부재가 만들어낸 고요한 외침이다.

A dark tunnel. A distant echo. A forgotten truth.

The Deceived is an audiovisual meditation on the tragedy of forced labor under Japanese colonial rule. Created with generative visuals and sound, the piece immerses the audience in a collapsing space—where industrial noise and flickering light evoke not only the hidden suffering of the deceived, but also the senseless brutality of war itself.

This work does not retell history—it reveals the cost of silence, and asks us to remember those who were taken, used, and erased.



주앙 페드루 올리베이라

João Pedro Oliveira

- 뉴욕 주립대학교 스톤브룩 캠퍼스에서 음악 작곡 박사
- 포르투갈 아베이루 대학교, 브라질 미나스 제라이스 연방대학교에서 정교수 역임
- 부르주 전자음향 음악 대회에서 마지스테리움 상을 포함하여 3개 상 수상; 기가헤르츠 특별상, Metamorphoses(벨기에), Yamaha-Visiones Sonoras(멕시코), Musica Nova(체코) 대회 1등 상 수상, 구겐하임 펠로우십(2023) 수상
- 현) 캘리포니아 대학교 산타바바라 캠퍼스(UCSB) 작곡 교수, 코윈 석좌교수(Corwin Endowed Chair)
- Ph.D. in Music Composition from the State University of New York at Stony Brook
- Full Professor at the University of Aveiro (Portugal) and the Federal University of Minas Gerais (Brazil)
- Recipient of three prizes at the Bourges Electroacoustic Music Competition, including the prestigious Magisterium Prize; also awarded the Giga-Hertz Special Award, First Prizes in the Metamorphoses (Belgium), Yamaha-Visiones Sonoras (Mexico), and Musica Nova (Czech Republic) competitions; Guggenheim Fellowship (2023)
- Currently, Professor of Composition and Corwin Endowed Chair at the University of California, Santa Barbara

영상 · 전자음악을 위한 **꿈속에서 본 것들**

Things I Have Seen in My Dreams for Audio-visual media (2019)

우리는 꿈을 꾸니다... 때때로 악몽을 꾸거나, 슬프고, 불안하고, 혹은 그저 무덤덤한 꿈을 꾸기도 합니다. 하지만 가끔은, 우리의 마음속에 크나큰 아름다움을 지닌 이미지와 소리를 그려내는 꿈을 꾸기도 합니다. 이 작품은 그런 꿈에서 떠오른 이미지와 소리들에 대한 회상과 변주입니다. 이 작품은 마리오 마리(Mario Mary)에게 헌정되었습니다.

We dream... sometimes we have nightmares, or dreams that makes us sad, anguished, or simply indifferent. But occasionally, there are dreams that project in our mind images and sounds of great beauty. This piece is a recollection and variations on some of these images and sounds I remember from my dreams.

It is dedicated to Mario Mary.



마사후미 오다

Masafumi Oda

- 일본의 멀티미디어 아티스트
 - 국제 음악, 미디어 아트, 영화제에 다수 참가
 - Ars Electronica Festival, World New Music Days, ICMC 등 30개국 이상에서 발표
 - 국제 작곡 콩쿠르에서 여러 차례 수상
 - 현) 미국 전자음악학회(SEAMUS) 회원
- A multimedia artist in Japan
 - Participated in many international music, media art and film festivals
 - Ars Electronica Festival, World New Music Days, ICMC, and so on in over 30 countries
 - Won many Awards and Prizes at international music composition competitions
 - Currently, a member of The Society for Electro-Acoustic Music in the United States

영상 · 전자음악과 무용을 위한 초현실적 풍경 IV

Hyper-real Landscape IV for Audio-visual media and Choreography (2025)

이 작품은 소리와 이미지의 관계를 종속이 아닌 동등한 위치로 재구성한다. 배경 음악이나 시각화 도구 같은 상투성을 피하고, 긴장감과 상호작용을 적극 수용한다. 보드리야르의 “하이퍼리얼(Hyper-real)” 개념에서 영감을 받아, 시뮬레이션 자체가 하나의 현실로 기능하는 방식을 탐구한다.

영상은 현실과 시뮬레이션의 경계를 흐리며, 명확한 해답을 제시하지 않는다. 사운드는 난류 알고리즘을 통해 물리적인 음향 형태를 만들어낸다. 이처럼 이미지와 소리는 역동적으로 변화하는 풍경을 형성하며, 경계가 사라진 통합적 미디어 경험으로 나아간다.

This work reimagines the relationship between sound and image as equal, not subordinate. It avoids clichés like BGM or visualizers, instead embracing tension and interplay. Inspired by Baudrillard’s “Hyper-real”, it explores simulation as its own reality.

The visuals blur reality and simulation without seeking resolution. Sound is shaped by turbulence algorithms, creating physical sonic forms. Together, image and sound form a dynamic, shifting landscape. Boundaries dissolve into a unified, evolving media experience.



천 자후이

Chia-hui Chen

- 작곡가
- 현) 국립 타이베이 예술대학교 교수
- Composer
- Currently, Professor of National Taipei University of the Arts

영상 · 전자음악과 무용을 위한 **분열된 융합 - 제1단계**

Fusion fissionnée - phase I for Audio-visual media and Choreography (2023)

팬데믹 시기, 사람들은 타인과의 거리를 강제적으로 유지해야 했고, 공동체적 공간에서 개인의 영역으로 이동하게 되었다. 이로 인해 사람들은 디지털 도구를 활용해 공동체에 대한 갈망을 채워나가기 시작했다. 팬데믹이 잦아들고 각국이 점차 일상을 회복하는 가운데, 우리는 물리적 세계로 돌아오면서도 여전히 어떤 ‘허구의 거리감’을 지닌 채 살아가고 있는 것은 아닐까? 포스트 팬데믹, 포스트 디지털 시대는 또 다른 형태를 통해 해체된 공동체를 다시 통합할 수 있을까?

이 작품은 타악 연주자, 관객, 컴퓨터를 활용하여 ‘소리 환경’을 구성의 축으로 삼고, 현실과 소리가 교차하는 장을 만든다. 이들은 상호작용적인 방식으로 서로를 끌어당기고, 구조화하고, 재구성함으로써 시간과 공간의 균열된 차원을 시각적으로 역동적으로 표현하며, 몰입감 있는 시청각적 경험을 직조해 나간다.

During the pandemic, people were compelled to maintain distance from others, transitioning from communal spaces to individual spheres, and fostering the use of digital tools to fulfill their longing for communal spaces. As the pandemic subsides and countries gradually reopen, do people carry with them a certain fictional distance from each other upon returning to the physical world? Will the post-pandemic and post-digital era, through another form, reintegrate the deconstructed communities?

In this piece, percussionists, audiences, and computers will be utilized to create a sound environment, serving as the main axis, where sound and reality intertwine. Through interactive means, they will pull, structure, and reconfigure each other, triggering dynamic visual representations of various ruptured temporal and spatial dimensions, weaving an immersive audiovisual experience.



정주희

Juhee Chung

- 이화여자대학교 작곡과 수료, 보스턴 버클리 음악대학교 작곡과 졸업
- 독일 프랑크푸르트 국립음대 작곡 전공 (Diplom 학위)
- 스위스 취리히 국립음대 작곡 전공 및 전자음악 부전공 (Konzert Examen 학위)
- 한국, 홍콩, 중국, 대만, 일본, 미국, 독일, 스위스, 헝가리, 벨기에, 오스트리아, 프랑스, 루마니아 등 국내외 많은 음악제에서 위촉을 받아 작품을 발표
- 프랑스 전자음악협회(IMEB), 스위스 취리히 전자음악연구소(ICST), 영국 에버딘 대학교에서 상주 작곡가 역임
- 현) 제주국제현대음악제 음악감독 및 제주대학교 음악학부 교수
- Completed studies in Composition at Ewha Womans University and graduated from Berklee College of Music in Boston
- Received Diplom degree from the Frankfurt Musik Hochschule and Konzert Examen degree from the Zurich Musik Hochschule
- Her works have been commissioned and performed at numerous music festivals in Korea and abroad, including Hong Kong, China, Taiwan, Japan, the United States, Germany, Switzerland, Hungary, Belgium, Austria, France, and Romania
- She has served as composer-in-residence at the Institut International de Musique Électroacoustique de Bourges (IMEB) in France, the Institute for Computer Music and Sound Technology (ICST) in Zurich, Switzerland, and the University of Aberdeen in the United Kingdom
- Currently, Artistic Director of the Jeju International Contemporary Music Festival and Professor at the Department of Music, Jeju National University

영상 · 전자음악과 무용을 위한 **제주의 빛**

Lumina in Jeju for Audio-visual media and Choreography (2025)

〈제주의 빛〉은 ‘빛의 벙커’라는 공간에서 교차하는 빛이 만들어내는 파동적 장면을 오디오 비주얼과 무용을 통해 구현한 작품이다. 제주의 자연이 지닌 빛의 기억, 바람과 바다의 리듬은 음악적·시각적 요소로 변환되고 인간의 몸에서 비롯되는 생동의 에너지는 이를 매개하는 파동으로 작용한다. 빛, 소리, 움직임은 교차와 중첩, 해체와 재구성을 반복하며 다층적 스펙트럼을 형성하고 그 결과 공간은 하나의 유기적 구조로 확장된다.

〈Lumina in Jeju〉 explores wave-like phenomena generated by intersecting light within the unique spatial context of Bunker de Lumières. The memories of light embedded in Jeju’s natural environment, together with the rhythms of wind and sea, are transformed into musical and visual elements, while the vital energy of the human body serves as a mediating wave that interconnects these flows. Light, sound, and movement continuously intersect, overlap, dissolve, and reconfigure, producing multilayered spectrums through which the space evolves into an organic structure.

양상블 크러쉬 Ensemble CRUSH



양상블 크러쉬는 현대음악과 그 퍼포먼스적 표현 가능성을 탐구하는 실내악 단체입니다. 2013년 창단 이후, 멤버들은 독주와 다양한 편성으로 수많은 콘서트와 페스티벌에 참여해 왔습니다. 주요 무대로는 에센 필하모니의 NOW 페스티벌, 불가리아 국영방송이 주최한 소피아의 Chamber Music Festival Agitato, 트리어 TUFA의 Opening Festival 등이 있습니다.

기본 편성은 플루트, 클라리넷, 바이올린, 첼로, 피아노로 이루어진 전통적인 쇤베르크의 ‘달에 홀린 피에로’(Pierrot Lunaire) 구성이며, 여기에 아코디언과 라이브 전자음향을 더해 사운드의 폭과 깊이를 확장합니다. 구성원들은 다양한 국적의 연주자들로 구성되어 있어, 음악적 시야와 감각 또한 매우 국제적입니다.

레퍼토리에에는 그리제이, 케이지, 슈톡하우젠 등의 20세기- 21세기 주요 작곡가들의 작품이 포함되어 있으며, 특히 동시대 작곡가 및 예술가들과의 긴밀한 협업을 중심에 두고 활동하고 있습니다. 전통적인 무대 형식에서 벗어난 독창적인 프로그램 구성과 (라이브) 전자음향의 활용을 통해 새로운 청각적, 공간적 경험을 만들어내는 것이 양상블 크러쉬의 특징입니다. 각 작품은 정교한 드라마투르기 속에서 서로 유기적으로 연결되며, 하나의 입체적인 사운드아트로 완성됩니다.

양상블은 독일 루르 지역을 거점으로 활발히 활동하고 있으며, 2016년부터 2020년까지는 작곡가 게르하르트 슈테블러와 심근수의 초청으로 뒤이스부르크 EarPort의 상주 앙상블로 활동했습니다. 이후에도 크레펠트의 “KlangBegegnung” 페스티벌(2021, 2022), 에센 필하모니 NOW 페스티벌(2024) 등 다양한 무대에서 공연을 이어가고 있습니다. 국제적으로는 2017년 소피아 국영방송 초청 공연, 2019년 루세 March Music Days에서 보지다르 스파소프 작곡가의 초청으로 “Concerto con Spasso” 무대에 올랐습니다. 양상블 크러쉬의 다양한 프로젝트는 뮌헨 괴테재단, NRW 예술재단, 독일 음악기금 (Musikfonds), 노르트라인베스트팔렌 주 문화·과학부의 지원을 받아 진행되고 있습니다.

Ensemble CRUSH is a formation dedicated to contemporary music and its performative modes of expression.

Since its founding in 2013, the members of Ensemble CRUSH have performed both as soloists and in various ensemble formations at numerous concerts and festivals, including the NOW Festival of the Philharmonie Essen, the Chamber Music Festival Agitato at the Bulgarian National Radio in Sofia, and the Opening Festival at TUFA Trier.

Based on the classic Pierrot Lunaire instrumentation of flute, clarinet, violin, cello, and piano, the ensemble expands its sonic palette with accordion and live electronics, contributed by its internationally represented members.

Its repertoire includes established works of 20th- and 21st-century music by composers such as Gérard Grisey, John Cage, and Karlheinz Stockhausen. However, the ensemble's main focus lies in collaborations with living composers and contemporary artists.

Of particular interest to CRUSH is unconventional program design, often realized by breaking traditional stage settings and incorporating (live) electronics in diverse and inventive ways. Central to their approach is the relationship between individual pieces, which are interwoven through refined dramaturgical concepts into an organic whole — forming a kind of multidimensional sound-artwork in itself.

This artistic vision is especially embodied in the ensemble's activities in its home region, the Ruhr area. From 2016 to 2020, CRUSH was Ensemble-in-Residence at EarPort Duisburg, by invitation and with the support of composers Gerhard Stäbler and Kunsu Shim. Further highlights include appearances at the KlangBegegnung Festival at the Krefeld Pavilion in 2021 and 2022, and at the NOW Festival of the Philharmonie Essen in 2024.

Internationally, Ensemble CRUSH has appeared as a guest at the Bulgarian National Radio in Sofia (2017), and at the March Music Days in Ruse (2019), performing at the invitation of composer Bojidar Spassov as part of Concerto con Spasso.

Various projects by Ensemble CRUSH have been supported by institutions such as the Goethe-Institut Munich, the Arts Foundation NRW, Musikfonds, and the Ministry of Culture and Science of the State of North Rhine-Westphalia.

PERFORMERS PROFILE



피아 마라이 하우스 Pia Marei Hauser | Flute

피아 하우스는 독일과 프랑스에서 플루트를 전공했으며 낭만주의와 현대음악을 전문으로 합니다. 앙상블 CRUSH의 창립 멤버이자 ART Ensemble NRW 단원으로 활동하고 있습니다. 유럽 각지 페스티벌과 라디오 방송에 참여했으며, 윈스터와 오스나브뤽 대학에서 플루트와 콘서트 드라마투르기를 강의하고 있습니다.

Pia Hauser studied flute in Germany and France, with a focus on Romantic and contemporary music. She is a founding member of Ensemble CRUSH and performs with ART Ensemble NRW. Her work has been featured in festivals and radio productions across Europe. She also teaches flute and concert dramaturgy, and is a passionate dancer and tango instructor.



정규상 Kyusang Jeong | Clarinet

정규상은 에센과 아우크스부르크에서 클라리넷과 현대음악을 공부했습니다. 유럽, 미국, 한국에서 솔리스트로 활동했고, 한국, 일본과 호주 여러 음악대학에서 초청 강의를 했습니다. 앙상블 CRUSH 창립자이자 Ensemble DEHIO 단원입니다.

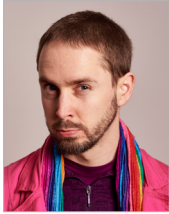
Kyusang Jeong studied clarinet and contemporary music in Essen and Augsburg. He has performed as a soloist with orchestras in Europe, the U.S. and Korea and has been invited as a guest lecturer in Asia and Australia. He is the founder of Ensemble CRUSH and a member of Ensemble DEHIO. Offstage, he enjoys cleaning and believes in keeping things in perfect order.



카린 나카야마 Karin Nakayama | Violin

카린 나카야마는 일본 토호음악고등학교와 음악대학에서 바이올린을 전공했으며, 루이지 노노 국제 콩쿠르 1위 등 다수 콩쿠르 입상자입니다. Ensemble Modern, Musikfabrik, Ensemble Resonanz 객원 연주자로 활동하며, 도이체 오페라 라인(Deutsche Oper am Rhein)에서 연주 및 연기자로 참여하고 있습니다.

Karin Nakayama is a violinist and winner of several international competitions, including First Prize at the Luigi Nono Competition. She performs with Ensemble Modern, Ensemble Musikfabrik, and Ensemble Resonanz. At Deutsche Oper am Rhein, she appears both as a violinist and actress in contemporary opera productions. She loves contemporary music — and sushi even more!



루카스 토비아센 Lukas Tobiassen | Performer

루카스 토비아센은 에센 폴크방 예술대학교에서 통합 작곡(기악 및 전자음악)을 전공했습니다. 그는 소리에 몰입하고, 퍼포먼스와 미묘한 유머를 음악과 연극, 무용 프로젝트에 녹여내는 작곡가이자 퍼포머입니다. 앙상블 CRUSH의 창립 멤버로서 작곡뿐 아니라 퍼포머와 사운드 아티스트로 활동하며 다양한 장르에도 개방적입니다.

Lukas Tobiassen studied Integrative Composition with a focus on instrumental and electronic music at the Folkwang University of the Arts. He loves immersing himself in sounds, performative elements, and subtle humor, which he integrates into his work as a contemporary composer and through theater and dance projects. As a founding member of Ensemble CRUSH, he contributes as a composer, musician, performer, and sound artist, embracing a wide range of genres. Known as the “herbal witch”, visitors to Lukas are always treated to one of his special teas!



강정균 Jungkyun Kang | Mime

마임 배우
극단 [마임in] 대표
제1회 제주 마임 페스타 “7인의 몸짓, 하나의 섬” 예술감독
다양한 축제와 공연, 교육 등

Mime actor
CEO of the theater company [Mimein]
Artistic Director of the 1st Jeju Mime Festival “7 Gestures, One Island”
Various festivals, performances, education, etc.



박수현 Soohyun Park | Choreography

서울대학교 체육교육과 졸업
New York University 석사 졸업
2025 1인 무용극 <동백꽃 당신> 외솔컴퍼니
2024 <오페라 이종섭> 안무 및 출연, 서귀포 도립예술단
2018-2025 그 외 마로의 <바람푸다시>, <탐라순력도>, <달의 노래> 등 다수작품 출연

Graduated from Seoul National University
Graduated from New York University, Dance Education, MA
1 person theatre <Camelia, You>
Choreography and performance at the 2024 <Opera Lee Jung-seop>, Seogwipo Provincial Arts Company
Performances in numerous works, including Maro’s <Barampudasi>, <Tamra Sunryeokdo>, and <Song of the Moon>

PERFORMERS PROFILE



현혜연 Hyeyeon Hyun | Choreography

경희대학교 무용학부 졸업
2021 제30회 전국무용제 최우수 무용수상 수상
2020 제주도립무용단 정기공연 〈이여도사나_생명편〉 주역 무용수
제주특별자치도립무용단 지도위원

Graduated from the Department of Dance, Kyung Hee University
Winner of the Best Dancer Award, 30th National Dance Festival (2021)
Lead dancer in the Jeju Provincial Dance Company's annual performance *Iyodo Sana - Life* (2020)
Instructor, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company



신희경 Heekyung Shin | Choreography

경희대학교 무용학부 졸업
전 정동극장 경주사업소 무용단원
제주특별자치도립무용단 제 52회 정기공연 〈자청비 - 오름에 부는 바람〉 주역 무용수
제주특별자치도립무용단 수석단원

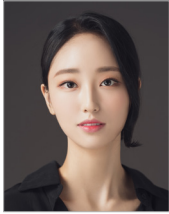
Graduated from the Department of Dance, Kyung Hee University
Former dancer, Gyeongju Branch of Jeongdong Theater
Lead dancer in the Jeju Provincial Dance Company's 52nd Annual Performance *Jacheongbi - The Wind over Oreum*
Principal Dancer, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company



김유진 Yujin Kim | Choreography

한국예술종합학교 무용원 실기과 졸업
2022 제4회 특별자치도립예술단 합동공연 〈애랑이넙실〉 주역 '백주또' 역
경기도 무형문화제 제56호 〈경기고깔소고춤〉 전수자
제주특별자치도립무용단 상임단원

Graduated from the School of Dance, Korea National University of Arts
Played the role of Baek Jutto in the 4th Joint Performance of Jeju Provincial Arts Troupes *Aerangi Neomsil* (2022)
Holder of Gyeonggi Province Intangible Cultural Heritage No. 56 Gyeonggi Gokkal Sogo Dance Company Member, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company



김혜령 Hyeryeong Kim | Choreography

한국예술종합학교 무용원 실기와 졸업
2021년 제주특별자치도립무용단 기획공연 <파도>, Hunger 안무
2022년 제4회 제주특별자치도립무용단 합동공연 <애랑이 넘실> 주역 '애랑' 역
제주특별자치도립무용단 상임단원

Graduated from the School of Dance, Korea National University of Arts
Choreographed Hunger for the Jeju Provincial Dance Company's project performance Wave (2021)
Played the role of Aera-ngi in the 4th Joint Performance of Jeju Provincial Arts Troupes Aera-
ngi Neomsil (2022)
Company Member, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company



박체빈 Chebin Park | Choreography

단국대학교 무용학부 졸업
전) 서울시무용단 연수단원
제주특별자치도립무용단 상임단원

Graduated from the Department of Dance, Dankook University
Former trainee member, Seoul Metropolitan Dance Theatre
Company Member, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company



권교혁 Kyohyeok Kwon | Choreography

2024 전국무용제 우수무용수상
2024 울산시립무용단 <벨신>, <서퍼 The surfer> 조안무 및 출연
2022 국립정동극장 정기공연 <초월> 공동안무 및 출연
2019 한국민족춤제전 <개같은 인생> 최우수안무상
제주특별자치도립무용단 상임단원

Winner of the Excellence Dancer Award, National Dance Festival (2024)
Co-choreographer and performer in Belshin and The Surfer, Ulsan Metropolitan Dance
Company (2024)
Co-choreographer and performer in Transcendence, National Jeongdong Theater Annual
Performance (2022)
Best Choreography Award, Korean Ethnic Dance Festival Dog-like Life (2019)
Company Member, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company

PERFORMERS PROFILE



곽미송 Misong Kwak | Choreography

2022 제59회 전국신인무용경연대회 한국전통명작무 부분 동상 수상
2022 보훈댄스페스티벌 '수상자의 밤' 대학 · 일반부 금상 수상
2021 제12회 한영숙무용제 전국 한국 춤 경연대회 창작부분 금상 수상
제주특별자치도립무용단 상임단원

Bronze Prize, Korean Traditional Masterpiece Division, 59th National Newcomer Dance Competition (2022)

Gold Prize, University/General Division, Veterans Dance Festival "Night of the Awardees" (2022)

Gold Prize, Creative Dance Division, 12th Han Young-sook Dance Festival National Korean Dance Competition (2021)

Company Member, Jeju Special Self-Governing Provincial Dance Company



김영희 Younghui Kim | Media Artist

홍익대학교 디자인컨버전스학부 교수
Queensland University of Technology 미술학 박사
New York University, ITP 석사
Parsons School of Design, Fine Art & Illustration 학사

Professor, the School of Design Convergence, Hongik University

Queensland University of Technology, Ph.D. in Interactive and Visual Design

New York University, ITP(Interactive Telecommunication Program), Master's Degree

Parsons School of Design, Fine Art & Illustration, BFA

제8회 제주국제현대음악제

독일 앙상블 크러쉬 초청 Ensemble CRUSH

Lumina in Jeju

제주의 빛

2025. Nov. 7.(Fri) 7:00PM

제주대학교 음악관 콘서트홀

Concert Hall, Music Building, Jeju National University

2025. Nov. 8.(Sat) 7:00PM

빛의 벙커

Bunker des Lumières



제8회 제주국제현대음악제

The 8th Jeju International Contemporary Music Festival